

NESCAFÉ  
Dolce  
Gusto.

KRUPS



- EN User manual
- DE Bedienungsanleitung
- FR Mode d'emploi
- ES Manual de usuario
- PT Manual de instruções
- IT Istruzioni per l'uso
- NL Gebruikershandleiding
- GR Οδηγίες χρήσης



NESCAFÉ DOLCE GUSTO

[www.dolce-gusto.com](http://www.dolce-gusto.com)

UK 0800 707 60 66  
CH 0800 365 23 48  
DE 0800 365 23 48  
AT 0800 365 23 48  
FR 0811 97 07 80

ES 902 312 300  
PT 800 200 153  
(dias úteis, das  
08:30 às 18:30)

IT 800 365 234  
NL 0800 365 23 48  
LU 8002 3183  
BE 0800 93 217  
GR 800 11 68068

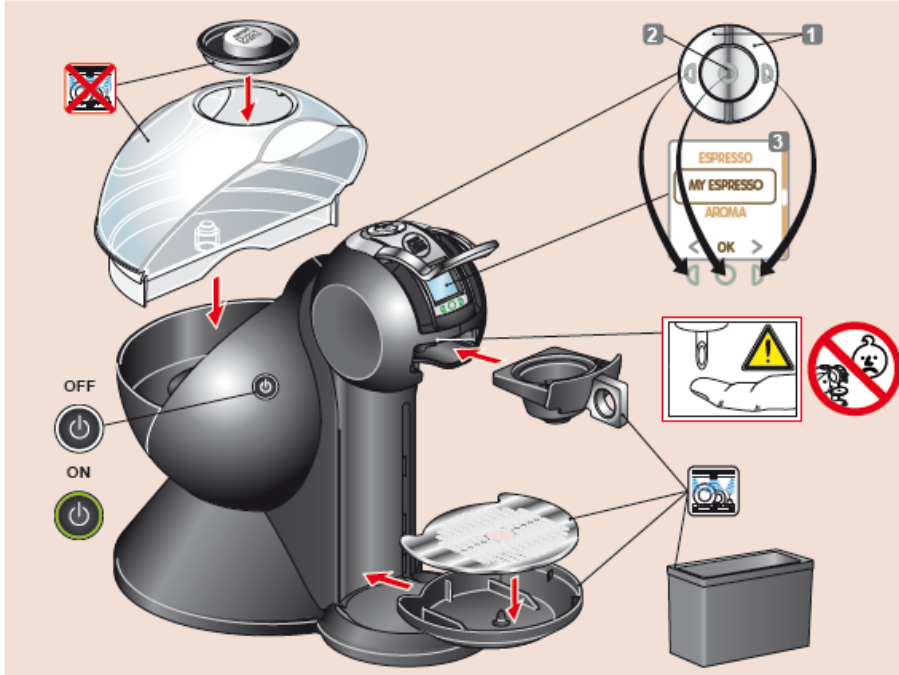
0028445

	<p>EN Overview DE Übersicht FR Vue d'ensemble IT Descrizione ES Vista general PT Vista geral NL Vista d'insieme GR Επισκόπηση</p> <p style="text-align: right;">3</p>
	<p>EN Adding new products DE Neue Produkte hinzufügen FR Ajout de nouveaux produits IT Aggiunta di nuovi prodotti ES Añadir de nuevos productos PT Adicionar novos produtos NL Nieuwe producten toevoegen GR Προσθήκη νέων προϊόντων</p> <p style="text-align: right;">15</p>
	<p>EN Product range DE Produktübersicht FR Gamme de produits IT Gamma di prodotti ES Gama de producto PT Gama de Produtos NL Productassortiment GR Συλλογή προϊόντων</p> <p style="text-align: right;">4</p>
	<p>EN Cleaning DE Reinigung FR Nettoyage IT Pulizia ES Limpieza PT Limpeza NL Reinigen GR Καθαρισμός</p> <p style="text-align: right;">16</p>
	<p>EN First use DE Erste Inbetriebnahme FR Première mise en service IT Prima messa in funzione ES Primera puesta en funcionamiento PT Primeira utilização NL Eerste gebruik GR Πρώτη χρήση</p> <p style="text-align: right;">6</p>
	<p>EN Descaling every 3-4 months DE Entkalkung alle 3-4 Monate FR Détartrage tous les 3-4 mois IT Decalcificazione ogni 3-4 mesi ES Descalcificación cada 3-4 meses PT Descalcificação a cada 3-4 meses NL Om de 3-4 maanden ontkalken GR Αφαίρεση αλάτων κάθε 3-4 μήνες</p> <p style="text-align: right;">17</p>
	<p>EN 3 Different preparation modes DE 3 Verschiedene Zubereitungsmodi FR 3 Modes de préparation IT 3 Modalità differenti di preparazione ES 3 Modos distintos de preparación PT 3 tipos de preparações NL 3 Verschillende bereidingswijzen GR 3 Διαφορετικά προγράμματα παρασκευής</p> <p style="text-align: right;">8</p>
	<p>EN Settings DE Einstellungen FR Paramètres IT Impostazioni ES Ajustes PT Configurações NL Instellingen GR Ρυθμίσεις</p> <p style="text-align: right;">19</p>
<p>EN Quick Cup / Custom Cup / Manual Mode DE Zubereitung schnell / Individuell / Manuell FR Mode rapide / Personnaliser tasse / Mode manuel IT Modalità veloce/ Modalità personalizzata/ Manuale ES Mode rápido / Mi taza / Modo manual PT Modo rápido / Personalizar bebida / Modo manual NL Snelle bereiding / Je eigen koffie / Handmatig GR Γρήγορη λειτουργία/ Προσωπική λειτουργία/ Χειροκίνητη λειτουργία</p> <p style="text-align: right;">9-12</p>	
<p>EN Troubleshooting DE Störungsbehebung FR Dépannage IT Guasti ES Resolución de problemas PT Resolução de problemas NL Storingen oplossen GR Αντιμετώπιση προβλημάτων</p> <p style="text-align: right;">22</p>	
	<p>EN Automatic beverage preparation with timer DE Automatische Getränkezubereitung mit Timer FR Prép. autom. d'une boisson avec minuterie IT Prep. autom. di una bevanda c. temporizzatore ES Prep. autom. de bebida con temporizador PT Prep. autom. de bebida com temporizador NL Automatische koffiebereiding met timer GR Αυτόματη παρασκευή ροφήματος με χρονοδιακόπτη</p> <p style="text-align: right;">13</p>
	<p>EN Error messages DE Fehlermeldungen FR Messages d'erreur IT Messaggi di errore ES Mensajes de error PT Mensagens de erro NL Foutmeldingen GR Μηνύματα σφάλματος</p> <p style="text-align: right;">23</p>
	<p>EN Recipes customization DE Rezepte anpassen FR Personnalisation de recettes IT Personalizzazione delle ricette ES Personalización de las recetas PT Personalização de receitas NL Aanpassen recepten GR Προσαρμογή συνταγών</p> <p style="text-align: right;">14</p>
	<p>EN Safety precautions DE Sicherheitshinweise FR Consignes de sécurité IT Indicazioni di sicurezza ES Indicaciones de seguridad PT Recomendações de segurança NL Veiligheidsmaatregelen GR Οδηγίες ασφαλείας</p> <p style="text-align: right;">25-32</p>



- EN Overview
- DE Übersicht
- FR Vue d'ensemble
- ES Vista general

- PT Vista geral
- IT Descrizione
- NL Overzicht
- GR Επισκόπηση



- 1**
- EN) SELECT BUTTONS
  - DE) AUSWAHLTASTEN
  - FR) BOUTONS SÉLECTION
  - ES) BOTONES DE SELECCIÓN
  - PT) TECLAS DE SELEÇÃO
  - IT) TASTI DI SELEZIONE
  - NL) KEUZETOETSEN
  - GR) ΚΟΥΜΠΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ
- 2**
- EN) ENTER BUTTON
  - DE) ENTER TASTE
  - FR) BOUTON ENTRÉE
  - ES) BOTÓN ENTER
  - PT) TECLA VALIDAÇÃO
  - IT) TASTO DI INVIO
  - NL) ENTER TOETS
  - GR) ΚΟΥΜΠΙ ENTER
- 3**
- EN) DISPLAY SCREEN
  - DE) DISPLAY
  - FR) AFFICHAGE
  - ES) PANTALLA DE DISPLAY
  - PT) ECRÃ
  - IT) SCHERMO
  - NL) DISPLAY
  - GR) ΟΘΟΝΗ

~	UK, CH, DE, AT, FR, ES, PT, IT, NL, GR	230 V, 50 Hz	max./máx. 1500 W
---	--	--------------	------------------

<b>P</b>	max./máx. 15 bar	1.5 l	3 kg	5 °C - 45 °C 41 °F - 113 °F	A = 21.4 cm B = 31.4 cm C = 32.8 cm
----------	------------------	-------	------	--------------------------------	---



- EN Product range
- DE Produktübersicht
- FR Gamme de produits
- ES Gama de productos

- PT Gama de Produtos
- IT Gamma di prodotti
- NL Productassortiment
- GR Συλλογή προϊόντων



Hot Beverage  
Heissgetränk  
Boisson chaude  
Beveranda calda  
Bebida caliente  
Bebida quente  
Warme drank  
Ζεστό ρόφημα



#### ESPRESSO



Espresso Intenso  
40 ml

Espresso  
60 ml

#### CAFFÈ LUNGO



Caffè Lungo  
120 ml

#### CAPPUCCINO



① 200 ml + ② 40 ml = Cappuccino 240 ml

### CHOCOCINO



### LATTE MACCHIATO



### AROMA / CAFFÈ CREMA GRANDE



Cold Beverage  
Kaltgetränk  
Boisson froide  
Bevanda fredda  
Bebida fría  
Koude drank  
Κρύο ρόφημα

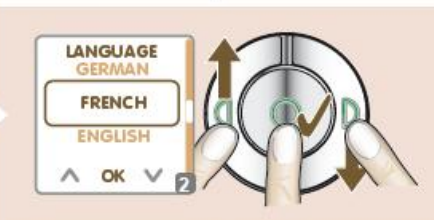


### CAPPUCCINO ICE





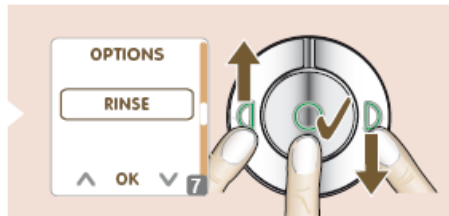
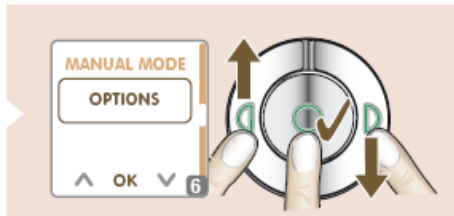
- EN** First use
- DE** Erste Inbetriebnahme
- FR** Première mise en service
- ES** Primera puesta en funcionamiento
- PT** Primeira utilização
- IT** Prima messa in funzione
- NL** Voor het eerste gebruik
- GR** Πρώτη χρήση



- 1**
  - EN** COUNTRY
  - DE** LAND
  - FR** PAYS
  - ES** PAIS
  - PT** PAIS
  - IT** PAESE
  - NL** LAND
  - GR** ΧΩΡΑ
- 2**
  - EN** LANGUAGE
  - DE** SPRACHE
  - FR** LANGUE
  - ES** IDIOMA
  - PT** LINGUA
  - IT** LINGUA
  - NL** TAAL
  - GR** ΓΛΩΣΣΑ
- 3**
  - EN** TIME
  - DE** UHRZEIT
  - FR** HEURE
  - ES** HORA
  - PT** HORA
  - IT** ORA
  - NL** TIJD
  - GR** ΩΡΑ
- 4**
  - EN** WATER?
  - DE** WASSER?
  - FR** RESERVOIR REMPLI ?
  - ES** ¿AGUA?
  - PT** ÁGUA?
  - IT** HAI MESSO L'ACQUA?
  - NL** WATER?
  - GR** ΝΕΡΟ;
- 5**
  - EN** HEATING UP
  - DE** AUFHEIZEN
  - FR** PRECHAUFFE
  - ES** CALENTANDO
  - PT** A AQUECER
  - IT** TEMPERATURA
  - NL** WARMT OP
  - GR** ΠΡΟΘΕΡΜΑΣΗ

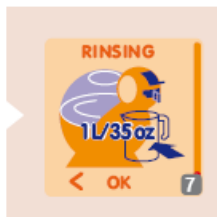
- EN** Rinsing procedure before first preparation of a beverage
- DE** Spülvorgang vor der Zubereitung des ersten Getränks
- FR** Faire une procédure de rinçage avant toute préparation d'une boisson
- ES** Procedimiento de enjuague antes de la primera preparación de una bebida

- PT** Procedimento de enxágue antes da primeira preparação de bebida
- IT** Procedura di lavaggio prima della prima preparazione di una bibita
- NL** Spoelprocedure voorafgaande aan de eerste drankvoorbereiding
- GR** Διαδικασία ξεπλύματος πριν από την πρώτη παρασκευή αφεψήματος



**6**

- EN** OPTIONS
- DE** OPTIONEN
- FR** OPTIONS
- ES** OPCIONES
- PT** OPÇÕES
- IT** OPZIONI
- NL** OPTIES
- GR** ΕΠΙΛΟΓΕΣ



**7**

- EN** RINSE / RINSING
- DE** SPÜLEN / SPÜLT
- FR** RINSEUR / RINÇAGE
- ES** LIMPIAR / LIMPIANDO
- PT** ENXAGUAR / ENXAGUAMENTO
- IT** RISCIAQUO
- NL** SPOELEN
- GR** ΞΕΠΛΥΜΑ/ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΞΕΠΛΥΜΑΤΟΣ



**6x** Repeat rinsing procedure 6 times!  
 Spülvorgang 6 mal wiederholen!  
 Répéter les procédures de rinçage 6 fois !  
 ¡Repetir el procedimiento de enjuague 6 veces!  
 Repita o procedimento de lavagem por 6 vezes!  
 Ripetere sei volte la procedura di lavaggio!  
 Herhaal de spoelprocedure 6 maal!  
 Επαναλάβετε τη διαδικασία ξεπλύματος 6 φορές!







↑

↓

QUICK CUP

CUSTOM CUP

MANUAL MODE

**EN** 3 Different preparation modes

**DE** 3 Verschiedene Zubereitungsmodi

**FR** 3 Modes de préparation


**ES** 3 Modos distintos de preparación

**PT** 3 Tipos de preparações

**IT** 3 Modalità differenti di preparazione

**NL** 3 Verschillende bereidingswijzen

**GR** 3 Διαφορετικά προγράμματα παρασκευής



**1**

**EN** OPTIONS

**DE** OPTIONEN

**FR** OPTIONS

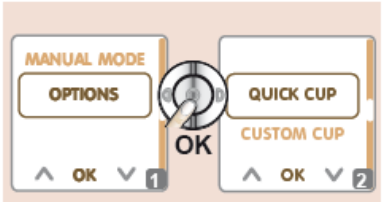

**ES** OPCIONES

**PT** OPÇÕES

**IT** OPZIONI

**NL** OPTIES

**GR** ΕΠΙΛΟΓΕΣ

**2**

**EN** QUICK CUP (DEFAULT SETTING)

**DE** ZUBEREITUNG SCHNELL (STANDARD)

**FR** MODE RAPIDE (PAR DEFAUT)

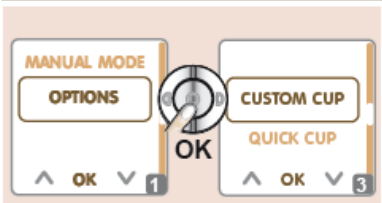

**ES** MODO RÁPIDO (AJUSTE ESTANDAR)

**PT** MODO RÁPIDO (POR DEFEITO)

**IT** MODALITÀ VELOCE (IMPOSTAZIONE DEFAULT)

**NL** SNELLE BEREIDING (STANDAARDINSTELLING)

**GR** ΓΡΗΓΟΡΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ)

**3**

**EN** CUSTOM CUP MODE

**DE** ZUBEREITUNG INDIVID.

**FR** PERSONNALISER TASSE

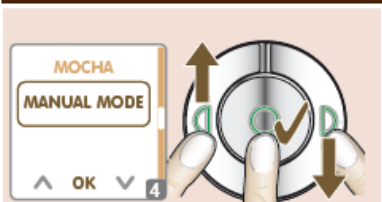

**ES** MI TAZA

**PT** PERSONALIZAR BEBIDA

**IT** MODALITÀ PERSONALIZZATA

**NL** JE EIGEN KOFFIE

**GR** ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

**4**

**EN** MANUAL MODE

**DE** MANUELL

**FR** MODE MANUEL



**ES** MODO MANUAL

**PT** MODO MANUAL

**IT** MANUALE

**NL** HANDMATIG

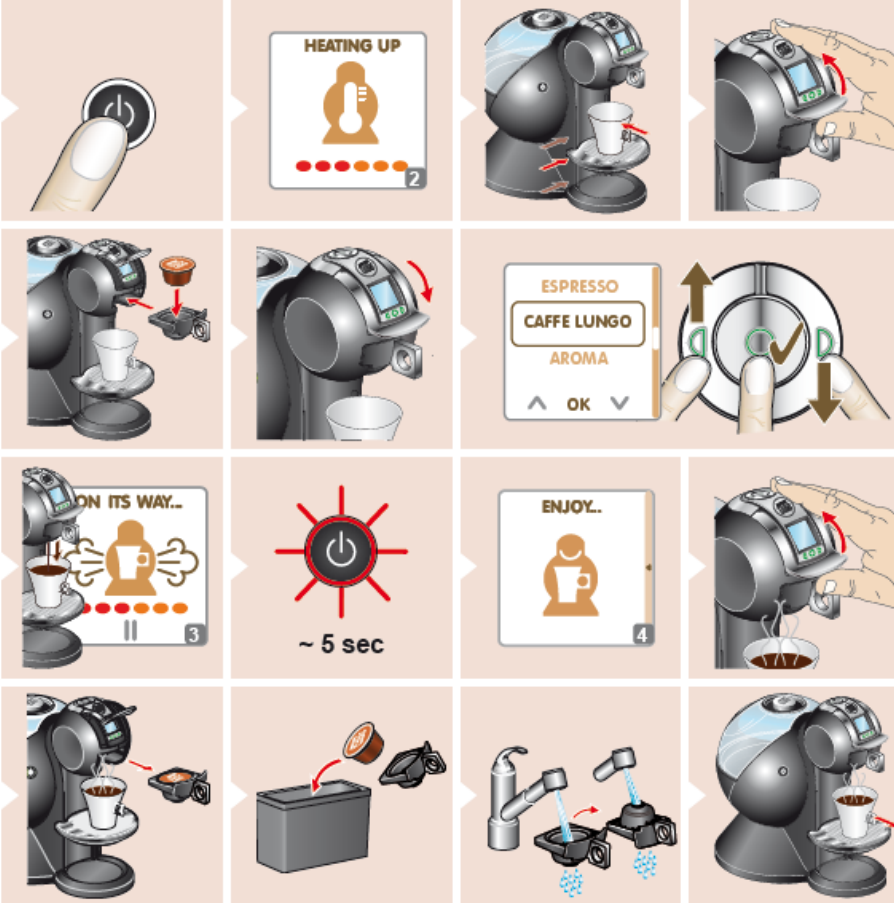
**GR** ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

QUICK CUP

1

- EN Preparing a beverage in QUICK CUP mode
- DE Getränkezubereitung im Modus ZUBEREITUNG SCHNELL
- FR Préparation d'une boisson en MODE RAPIDE
- ES Preparación de una bebida en MODO RÁPIDO
- PT Preparar bebida no MODO RÁPIDO
- IT Preparazione di una bevanda nella MODALITÀ VELOCE
- NL Koffie voorbereiden in SNELLE BEREIDING modus
- GR Προετοιμασία ροφήματος στο πρόγραμμα ΓΡΗΓΟΡΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



- 1**
- EN QUICK CUP
  - DE ZUBEREITUNG SCHNELL
  - FR MODE RAPIDE
  - ES MODO RÁPIDO
  - PT MODO RÁPIDO
  - IT MODALITÀ VELOCE
  - NL SNELLE BEREIDING
  - GR ΓΡΗΓΟΡΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
- 2**
- EN HEATING UP
  - DE AUFHEIZEN
  - FR PRECHAUFFE
  - ES CALENTANDO
  - PT A AQUECER
  - IT RISCALDAMENTO
  - NL OPWARMEN
  - GR ΠΡΟΘΕΡΜΑΣΗ
- 3**
- EN ON ITS WAY...
  - DE WARTEN...
  - FR PATIENTEZ...
  - ES PREPARANDO...
  - PT A PREPARAR...
  - IT ATTENDERE...
  - NL WACHTEN...
  - GR ΤΟ ΡΟΦΗΜΑ ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ...
- 4**
- EN ENJOY...
  - DE GENIESSEN...
  - FR SAVOUREZ...
  - ES ¡DISFRUTA!
  - PT SABOREIE...
  - IT GUSTA...
  - NL GENIETEN...
  - GR ΑΠΟΛΑΥΣΤΕ...

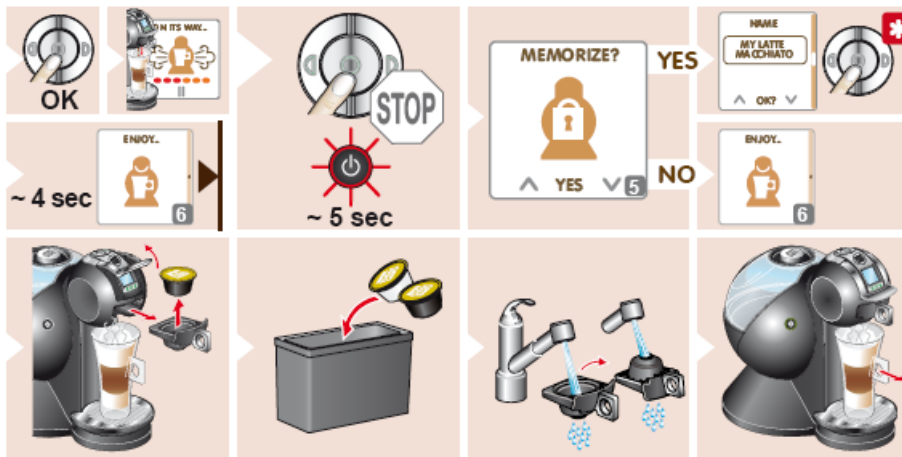
**CUSTOM CUP**

1

- EN Preparing a beverage in CUSTOM CUP mode
- DE Getränkezubereitung im Modus ZUBEREITUNG INDIVIDUELL
- FR Préparation d'une boisson en mode PERSONNALISER TASSE
- ES Preparación de una bebida en modo MI TAZA


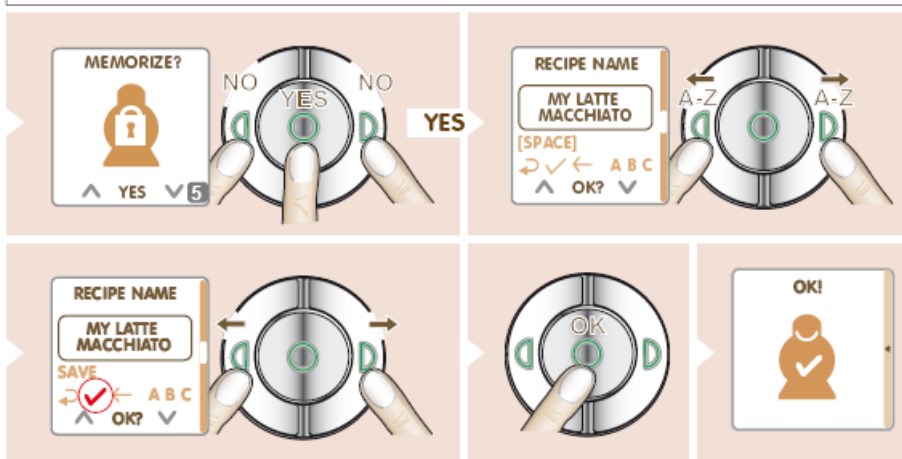
- PT Preparar bebida no modo PERSONALIZAR
- IT Preparazione di una bevanda nella MODALITÀ PERSONALIZZATA
- NL Koffie voorbereiden in JE EIGEN KOFFIE modus
- GR Παρασκευή ροφήματος στο πρόγραμμα ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



**\* EN** Memorize your own recipes  
**DE** Eigene Rezepte speichern  
**FR** Enregistrez vos recettes  
**ES** Memorizar sus propias recetas

**PT** Memorize as suas receitas  
**IT** Memorizzazione delle proprie ricette  
**NL** Je eigen recepten onthouden  
**GR** Αποθήκευση των δικών σας συνταγών στη μνήμη

- 1**
  - EN CUSTOM CUP
  - DE ZUBEREITUNG INDIV. PERSONNALISER TASSE
  - FR PERSONNALISER TASSE
  - ES MI TAZA
  - PT BEBIDA PERSONALIZADA
  - IT MODALITA' PERSONALIZZATA
  - NL JE EIGEN KOFFIE
  - GR ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
- 2**
  - EN HEATING UP
  - DE AUFHEIZEN
  - FR PRECHAUFFE
  - ES CALENTANDO
  - PT A AQUECER
  - IT RISCALDAMENTO
  - NL OPWARMEN
  - GR ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ
- 3**
  - EN ON ITS WAY...
  - DE WARTEN...
  - FR PATIENTEZ...
  - ES PREPARANDO...
  - PT A PREPARAR...
  - IT ATTENDERE...
  - NL WACHTEN...
  - GR ΤΟ ΡΟΦΗΜΑ ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ...
- 4**
  - EN A DROP MORE?
  - DE NOCH MEHR?
  - FR ENCORE + ?
  - ES ¿UN POCO MÁS?
  - PT MAIS?
  - IT ANCORA?
  - NL EEN BEETJE MEER?
  - GR ΜΙΑ ΣΤΑΓΟΝΑ ΑΚΟΜΑ?
- 5**
  - EN MEMORIZE...YES/NO
  - DE SPEICHERN...JA/NEIN
  - FR MEMORISER...OUI/NON
  - ES ¿MEMORIZAR?...SI/NO
  - PT MEMORIZAR...SIM/NÃO
  - IT SALVARE...SI/NO
  - NL OPSLAAN...JA/NEE
  - GR ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ...ΝΑΙ/ΟΧ
- 6**
  - EN ENJOY...
  - DE GENIESSEN...
  - FR SAVOUREZ...
  - ES ¡DISFRUTA!
  - PT SABOREIE...
  - IT GUSTA...
  - NL GENIETEN...
  - GR ΑΠΟΛΑΥΣΤΕ...

**MANUAL MODE**

1

- EN Preparing a beverage in **MANUAL MODE**
- DE Getränkezubereitung im Modus **MANUELL**
- FR Préparation d'une boisson en **MODE MANUEL**
- ES Preparación de una bebida en **MODO MANUAL**

- PT Preparar bebida no **MODO MANUAL**
- IT Preparazione di una bevanda nella modalità **MANUALE**
- NL Koffie voorbereiden in **HANDMATIGE** modus
- GR Παρασκευή ροφήματος με το πρόγραμμα **ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**



				<p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN) MANUAL MODE</li> <li>DE) MANUELL</li> <li>FR) MODE MANUEL</li> <li>ES) MODO MANUAL</li> <li>PT) MODO MANUAL</li> <li>IT) MANUALE</li> <li>NL) HANDMATIG</li> <li>GR) ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ</li> </ul>
				<p><b>2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN) HEATING UP</li> <li>DE) AUFHEIZEN</li> <li>FR) PRECHAUFFE</li> <li>ES) CALENTANDO</li> <li>PT) A AQUECER</li> <li>IT) RISCALDAMENTO</li> <li>NL) OPWARMEN</li> <li>GR) ΠΡΟΘΕΡΜΑΣΗ</li> </ul>



- EN** Automatic beverage preparation with timer
- DE** Automatische Getränke-zubereitung mit Timer
- FR** Préparation automatique d'une boisson avec minuterie
- ES** Preparación automática de bebida con temporizador
- PT** Preparação automática de bebida com temporizador
- IT** Preparazione automatica di una bevanda con temporizzatore
- NL** Automatische koffiebereiding met timer
- GR** Αυτόματη Παρασκευή ροφήματος με χρονοδιακόπτη



			<p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>EN</b> OPTIONS / TIMER</li> <li><b>DE</b> OPTIONEN / TIMER</li> <li><b>FR</b> OPTIONS / PROGRAMM.</li> <li><b>ES</b> OPCIONES / HORARIO</li> <li><b>PT</b> OPÇÕES/TEMPORIZADOR</li> <li><b>IT</b> OPZIONI / TIMER</li> <li><b>NL</b> OPTIES / TIMER</li> <li><b>GR</b> ΕΠΙΛΟΓΕΣ/ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ</li> </ul>
			<p><b>2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>EN</b> ONLY SINGLE CAPSULE PRODUCTS</li> <li><b>DE</b> NUR EIN-KAPSEL PRODUKTE</li> <li><b>FR</b> UNIQUEMENT BOISSONS 1 CAPSULE</li> <li><b>ES</b> SOLO RECETAS DE 1 CAPSULA</li> <li><b>PT</b> SÓ BEBIDAS DE UMA CAPSULA</li> <li><b>IT</b> SOLO BEVANDE CON UNA CAPSULA</li> <li><b>NL</b> BEREIDINGEN MET 1 CAPSULE</li> <li><b>GR</b> ΡΟΦΗΜΑ ΑΠΟ ΜΟΝΗ ΚΑΨΟΥΛΑ</li> </ul>
			<p><b>3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>EN</b> INSERT CAPSULE/CUP</li> <li><b>DE</b> KAPSEL / TASSE</li> <li><b>FR</b> CAPSULE / TASSE</li> <li><b>ES</b> PON CÁPSULA/LA TAZA</li> <li><b>PT</b> INSERIR CAPSULA/CHÁVENA</li> <li><b>IT</b> INSERIRE CAPS./TAZZA</li> <li><b>NL</b> PLAATS CAPS./KOPJE</li> <li><b>GR</b> ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΨΟΥΛΑ/ΦΥΛΤΖΑΝΙ</li> </ul>
			<p><b>4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>EN</b> ALL SET</li> <li><b>DE</b> BEREIT</li> <li><b>FR</b> PROGRAMMÉ</li> <li><b>ES</b> PROGRAMADA</li> <li><b>PT</b> PROGRAMADO</li> <li><b>IT</b> PRONTO</li> <li><b>NL</b> KLAAR</li> <li><b>GR</b> ΕΤΟΙΜΟ</li> </ul>



- EN** Recipes customization
- DE** Rezepte anpassen
- FR** Personnalisation de recettes
- ES** Personalización de las recetas

- PT** Personalização de receitas
- IT** Personalizzazione delle ricette
- NL** Aanpassing recepten
- GR** Προσαρμογή συνταγών



<p><b>MANUAL MODE</b> OPTIONS ^ OK v</p>	<p><b>OPTIONS</b> SAVE LAST PREPARATION ^ OK v</p>	<p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>EN</b> OPTIONS</li> <li><b>DE</b> OPTIONEN</li> <li><b>FR</b> OPTIONS</li> <li><b>ES</b> OPCIONES</li> <li><b>PT</b> OPÇÕES</li> <li><b>IT</b> OPZIONI</li> <li><b>NL</b> OPTIES</li> <li><b>GR</b> ΕΠΙΛΟΓΕΣ</li> </ul> <p><b>2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>EN</b> SAVE LAST PREPARATION</li> <li><b>DE</b> ZUBEREITUNG SPEICHERN</li> <li><b>FR</b> ENRG DERNIERE TASSE</li> <li><b>ES</b> GUARDAR PREPARACIÓN</li> <li><b>PT</b> GUARDAR ÚLTIMA PREPARAÇÃO</li> <li><b>IT</b> SALVA ULTIMA PREPARAZIONE</li> <li><b>NL</b> BEWAAR LAATSTE RECEPT</li> <li><b>GR</b> ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ</li> </ul> <p><b>3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>EN</b> DELETE RECIPE (ONLY CUSTOMER'S RECIPES)</li> <li><b>DE</b> REZEPT LÖSCHEN (NUR EIGENE REZEPTE)</li> <li><b>FR</b> SUPPRIMER LA RECETTE (UNIQUEMENT LES RECETTES DES CLIENTS)</li> <li><b>ES</b> BORRAR RECETA (SÓLO RECETAS DEL CLIENTE)</li> <li><b>PT</b> APAGAR RECEITA (APENAS RECEITAS PESSOAIS)</li> <li><b>IT</b> CANCELLA BEVANDA (SOLO PERSONALIZZAZIONI DEL CLIENTE)</li> <li><b>NL</b> VERWIJDER RECEPT (ALLEEN EIGEN RECEPTEN)</li> <li><b>GR</b> ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΣΥΝΤΑΓΩΝ (ΜΟΝΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΕΣ ΣΥΝΤΑΓΕΣ)</li> </ul>
<p><b>RECIPE NAME</b> MY LATTE MACCHIATO SAVE ^ OK v</p>	<p><b>OK!</b></p>	
<p><b>OPTIONS</b> DELETE RECIPE ^ OK v</p>	<p><b>ESPRESSO</b> MY LATTE MACCHIATO AROMA &lt; YES &gt;</p>	
<p><b>DELETE?</b> MY LATTE MACCHIATO &lt; NO &gt;</p>	<p><b>OK!</b></p>	



- EN Adding new products
- DE Neue Produkte hinzufügen
- FR Ajout de nouveaux produits
- ES Añadir nuevos productos

- PT Adicionar novos produtos
- IT Aggiunta di nuovi prodotti
- NL Nieuwe producten toevoegen
- GR Προσθήκη νέων προϊόντων



				<p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN ADD NEW / NAME</li> <li>DE HINZUFÜGEN / NAME</li> <li>FR AJOUTER NV. PR. / NOM</li> <li>ES AÑADIR NUEVA/NOMBRE</li> <li>PT ADICION. PDTO/NOME</li> <li>IT AGGI. NUOVO / NOME</li> <li>NL VOEG NIEUW PRODUCT TOE / NAAM</li> <li>GR ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΝΕΟΥ/ ΟΝΟΜΑ</li> </ul>



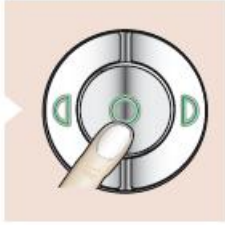
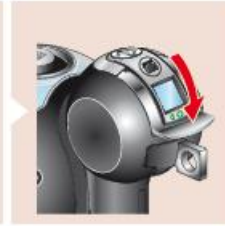
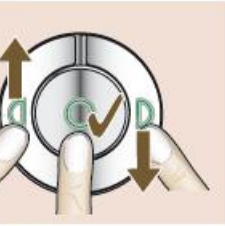
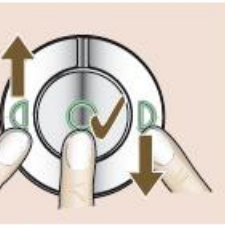


EN Cleaning  
 DE Reinigung  
 FR Nettoyage  
 ES Limpieza

PT Limpeza  
 IT Pulizia  
 NL Reinigen  
 GR Καθαρισμός

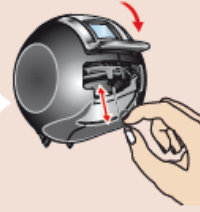
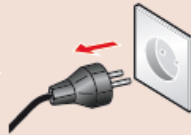


- 1**
- EN OPTIONS
  - DE OPTIONEN
  - FR OPTIONS
  - ES OPCIONES
  - PT OPÇÕES
  - IT OPZIONI
  - NL OPTIES
  - GR ΕΠΙΛΟΓΕΣ
- 2**
- EN RINSE / RINSING
  - DE SPÜLEN / SPÜLT
  - FR RINSER / RINÇAGE
  - ES LIMPIAR / LIMPIANDO
  - PT ENXAGUAR / ENXAGUAMENTO
  - IT RISCIAQUO
  - NL SPOELEN
  - GR ΞΕΠΛΥΜΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΞΕΠΛΥΜΑΤΟΣ





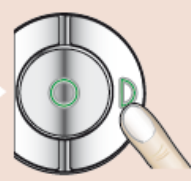
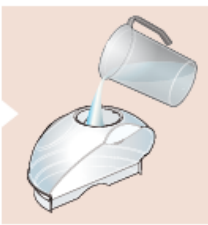
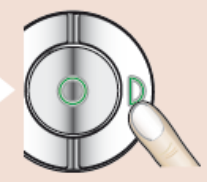
- EN Descaling every 3-4 months
- DE Entkalkung alle 3-4 Monate
- FR Détartrage tous les 3-4 mois
- ES Descalcificación cada 3-4 meses
- PT Descalcifica  o a cada 3-4 meses
- IT Decalcificazione ogni 3-4 mesi
- NL Om de 3-4 maanden ontkalken
- GR Αφαίρεση αλάτων κ  θε 3-4 μ  νες



- 1**
- EN OPTIONS
  - DE OPTIONEN
  - FR OPTIONS
  - ES OPCIONES
  - PT OP  OES
  - IT OPZIONI
  - NL OPTIES
  - GR ΕΠΙΛΟΓΕΣ



- 2**
- EN DESCALE
  - DE ENTKALKEN
  - FR DETARTRE
  - ES EVITAR CAL
  - PT DESCALCIF.
  - IT DECALCIFICA
  - NL ONTKALKEN
  - GR ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ



				<b>3</b> (EN) DESCALING (DE) ENTKALKT (FR) EN COURS (ES) LIMPIANDO (PT) A DESCALCIF. (IT) DECALCIFICA (NL) ONTKALKEN (GR) ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗΣ <hr/> <b>4</b> (EN) RINSING (DE) SPÜLT (FR) RINÇAGE (ES) LIMPIANDO (PT) ENXAGUAMENTO (IT) RISCIAQUO (NL) SPOELEN (GR) ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΞΕΠΛΥΜΑΤΟΣ <hr/> <b>5</b> (EN) DONE! (DE) FERTIG! (FR) TERMINÉ! (ES) ¡LISTO! (PT) CONCLUÍDO! (IT) FINITO! (NL) KLAAR! (GR) ΕΓΙΝΕ	
			No vinegar Kein Essig Pas de vinaigre Niente aceto Sin vinagre Vinagre não Geen azijn Χωρίς ξύδι		



EN Settings  
 DE Einstellungen  
 FR Paramètres  
 ES Ajustes

PT Configurações  
 IT Impostazioni  
 NL Instellingen  
 GR Ρυθμίσεις



		<p><b>1</b></p> <p>EN OPTIONS        DE OPTIONEN        FR OPTIONS        ES OPCIONES        PT OPÇÕES        IT OPZIONI        NL OPTIES        GR ΕΠΙΛΟΓΕΣ</p> <p><b>2</b></p> <p>EN SETTINGS        DE EINSTELLUNG        FR REGLAGES        ES AJUSTES        PT CONFIGURAÇÕES        IT SETTINGS        NL INSTELLINGEN        GR ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</p> <p><b>3</b></p> <p>EN ON/OFF TIMER        DE TIMER EIN/AUS        FR PROGRAMMER ON/OFF        ES MODO STAND BY        PT ON/OFF TEMPORIZADOR        IT ON/OFF TIMER        NL AAN/UIT TIMER        GR ON/OFF ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ</p> <p><b>4</b></p> <p>EN SCHEDULE M. ON/OFF        DE PROGRAMMAUTOMATIK        EIN/AUS        FR PR. DEM./HEURE ARRET        ES HORARIO MÁQ. ON/OFF        PT HORA MÁQ. ON/OFF        IT PR. ACCENS./SPEGN.        NL PROGRAM. TIJD AAN/UIT        GR ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ        ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ ΜΗΧΑΝΗΣ</p> <p><b>5</b></p> <p>EN ECO MODE        DE ENERGIESPARMODUS        FR MODE ECO        ES MODO ECOLOG        PT MODO ECO        IT ECO MODE        NL ECO MODUS        GR ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ        ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ</p>

		<p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) CLOCK</li> <li>(DE) UHR</li> <li>(FR) HORLOGE</li> <li>(ES) RELOJ</li> <li>(PT) RELÓGIO</li> <li>(IT) ORA</li> <li>(NL) KLOK</li> <li>(GR) ΠΟΛΟΪ</li> </ul>
		<p><b>2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) CLOCK VISIBLE?</li> <li>(DE) UHR ANZEIGEN?</li> <li>(FR) HORLOGE VISIBLE ?</li> <li>(ES) ¿RELOJ VISIBLE?</li> <li>(PT) RELÓGIO VISÍVEL?</li> <li>(IT) OROLOGIO VISIBILE?</li> <li>(NL) KLOK ZICHTBAAR?</li> <li>(GR) ΟΡΑΤΟ ΠΟΛΟΪ?</li> </ul> <p><b>3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) COLORS</li> <li>(DE) FARBEN</li> <li>(FR) COULEURS</li> <li>(ES) COLORES</li> <li>(PT) CORES</li> <li>(IT) COLORI</li> <li>(NL) KLEUREN</li> <li>(GR) ΧΡΩΜΑΤΑ</li> </ul>
		<p><b>4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) BRIGHTNESS</li> <li>(DE) HELLGKEIT</li> <li>(FR) LUMINOSITE</li> <li>(ES) BRILLO</li> <li>(PT) BRILHO</li> <li>(IT) LUMINOSITÀ</li> <li>(NL) HELDERHEID</li> <li>(GR) ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ</li> </ul>
		<p><b>5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) LANGUAGE</li> <li>(DE) SPRACHE</li> <li>(FR) LANGUE</li> <li>(ES) IDIOMA</li> <li>(PT) LÍNGUA</li> <li>(IT) LINGUA</li> <li>(NL) TAAL</li> <li>(GR) ΓΛΩΣΣΑ</li> </ul>
		<p><b>6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) COUNTRY</li> <li>(DE) LAND</li> <li>(FR) PAYS</li> <li>(ES) PAIS</li> <li>(PT) PAÍS</li> <li>(IT) PAESE</li> <li>(NL) LAND</li> <li>(GR) ΧΩΠΑ</li> </ul>

		<p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN TIME</li> <li>DE UHRZEIT</li> <li>FR HEURE</li> <li>ES HORA</li> <li>PT HORA</li> <li>IT ORA</li> <li>NL TIJD</li> <li>GR ΩΡΑ</li> </ul>
		<p><b>2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN RESET TO FACTORY DEFAULT?</li> <li>DE ZURÜCK ZU STANDARD EINSTELLUNG?</li> <li>FR REINITIALISER PAR DEFAUT?</li> <li>ES ¿CONFIRMA BORRAR?</li> <li>PT VOLTAR ÀS CONFIGURAÇÕES ORIGINAIS</li> <li>IT RIPRISTINA MODALITÀ INIZIALI?</li> <li>NL RESET NAAR STANDAARD INSTELLING?</li> <li>GR ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΑΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ</li> </ul>

All modifications will be lost!  
 Alle Änderungen gehen verloren!  
 Toutes les modifications seront perdues!  
 ¡Se borrarán todas la modificaciones!  
 Todas as modificações serão perdidas!  
 Tutte le modifichè saranno perse!  
 Alle wijzigen gaan verloren!  
 Όλες οι τροποποιήσεις θα διαγραφούν!

	<ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">EN If no liquid comes out...</li> <li style="width: 50%;">PT Se não sair líquido...</li> <li style="width: 50%;">DE Wenn keine Flüssigkeit herausfließt...</li> <li style="width: 50%;">IT Se nessun liquido fuoriesce...</li> <li style="width: 50%;">FR S'il n'y a pas de sortie de liquide...</li> <li style="width: 50%;">NL Wanneer er geen vloeistof uit het apparaat komt...</li> <li style="width: 50%;">ES Si no sale líquido...</li> <li style="width: 50%;">GR Εάν δεν εκρέει υγρό...</li> </ul>	
--	--	--

	<p>High pressure Hoher Druck Haute pression Alta pressione Alta presión Alta pressão Hoge druk Υψηλή πίεση</p>	<p>20 min</p>	
--	--	---------------	--


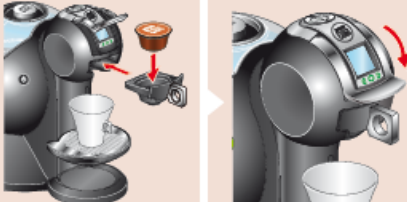



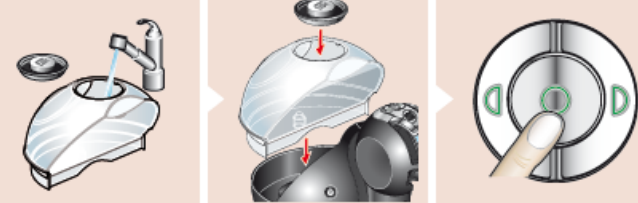

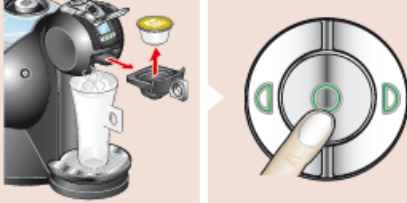
	<p> <b>EN</b> Troubleshooting  <b>DE</b> Störungsbehebung  <b>FR</b> Dépannage  <b>ES</b> Resolución de problemas         </p>	<p> <b>PT</b> Resolução de problemas  <b>IT</b> Guasti  <b>NL</b> Storingen oplossen  <b>GR</b> Αντιμετώπιση προβλημάτων         </p>		
				
				
	<p> <b>OFF</b>  <b>ON</b>   <b>30 min</b>  </p>   			
				











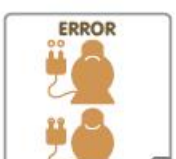

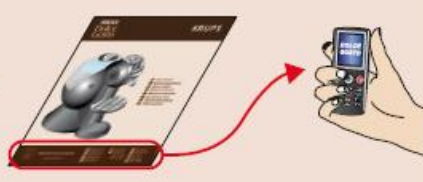


**EN** Error Messages  
**DE** Fehlermeldungen  
**FR** Messages d'erreur  
**ES** Mensajes de error

**PT** Mensagens de erro  
**IT** Messaggi di errore  
**NL** Foutmeldingen  
**GR** Μηνύματα σφάλματος



 <p><b>INSERT CAPSULE AND CLOSE HEAD</b> OK 1</p>		<p><b>1</b> <b>EN</b> INSERT CAPSULE AND CLOSE HEAD <b>DE</b> KAPSEL REIN UND HEBEL RUNTER <b>FR</b> PLACER CAPS &amp; BAISSER LEVIER <b>ES</b> INSERTA LA CÁPSULA Y CIERRA <b>PT</b> INSERIR CÁPSULA E BAIXAR ALAVANCA <b>IT</b> INSERISCI CAPSULA E CHIUDI LEVA <b>NL</b> PLAATS CAPSULE &amp; DRUK HENDEL NEER <b>GR</b> ΕΙΣΑΓΟΓΗ ΚΑΦΟΥΛΑΣ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΕΦΑΛΗΣ</p>
 <p><b>CLOSE HANDLE</b> OK 2</p>		<p><b>2</b> <b>EN</b> CLOSE HANDLE <b>DE</b> HEBEL SCHLIESSEN <b>FR</b> FERMER LEVIER <b>ES</b> CERRAR PALANCA <b>PT</b> BAIXAR ALAVANCA <b>IT</b> CHIUDI LEVA <b>NL</b> DRUK HENDEL NEER <b>GR</b> ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗ ΛΑΒΗ</p>
 <p><b>NO WATER</b> OK 3</p>		<p><b>3</b> <b>EN</b> NO WATER <b>DE</b> WASSER NACHFÜLLEN <b>FR</b> REMPLIR RESERVOIR <b>ES</b> FALTA AGUA <b>PT</b> SEM ÁGUA <b>IT</b> SERBATOIO VUOTO <b>NL</b> NIET GENOEG WATER <b>GR</b> ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΝΕΡΟ</p>
 <p><b>REMOVE CAPSULE</b> OK 4</p>		<p><b>4</b> <b>EN</b> REMOVE CAPSULE <b>DE</b> KAPSEL ENTFERNEN <b>FR</b> ENLEVER LA CÁPSULE <b>ES</b> EXTRAER LA CÁPSULA <b>PT</b> RETIRAR CÁPSULA <b>IT</b> RIMUOVI LA CAPSULA <b>NL</b> VERWIJDER CAPSULE <b>GR</b> ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΦΟΥΛΑΣ</p>



 <p><b>UNCLOG</b></p> <p>5</p>			<p><b>5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) UNCLOG</li> <li>(DE) REINIGEN</li> <li>(FR) NETTOYER</li> <li>(ES) DESBLOQUEAR</li> <li>(PT) DESENTUPIR</li> <li>(IT) USA L'AGO</li> <li>(NL) ONTSTOP</li> <li>(GR) ΑΝΟΙΓΜΑ</li> </ul>
 <p><b>TIME TO DESCALE</b></p> <p>OK</p> <p>6</p>			<p><b>6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) TIME TO DESCALE</li> <li>(DE) BITTE ENTKALKEN</li> <li>(FR) DETARTREZ MAINTEN.</li> <li>(ES) DESCALCIFICAR</li> <li>(PT) TEMPO P. DESCALCIF.</li> <li>(IT) DECALCIFICA ORA!</li> <li>(NL) TIJD OM TE ONTKALKEN</li> <li>(GR) ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ</li> </ul>
 <p><b>MEMORY FULL 20/20</b></p> <p>OK</p> <p>7</p>		 <p><b>OPTIONS</b></p> <p><b>DELETE RECIPE</b></p> <p>OK</p> <p>8</p>	<p><b>7</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) MEMORY FULL</li> <li>(DE) SPEICHER VOLL</li> <li>(FR) MÉMOIRE PLEINE</li> <li>(ES) MEMÒRIA LLENA</li> <li>(PT) MEMÓRIA CHEIA</li> <li>(IT) MEMORIA PIENA</li> <li>(NL) MEMORY FULL</li> <li>(GR) ΓΕΜΑΤΗ ΜΝΗΜΗ</li> </ul> <p><b>8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) DELETE RECIPE</li> <li>(DE) REZEPT LÖSCHEN</li> <li>(FR) SUPPRIMER LA RECETTE</li> <li>(ES) BORRAR RECETA</li> <li>(PT) APAGAR RECEITA</li> <li>(IT) CANCELLA BEVANDA</li> <li>(NL) VERWIJDER RECEPT</li> <li>(GR) ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΣΥΝΤΑΓΗΣ</li> </ul> <p><b>9</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) ERROR</li> <li>(DE) FEHLER</li> <li>(FR) ERREUR</li> <li>(ES) ERROR</li> <li>(PT) ERRO</li> <li>(IT) ERRORE</li> <li>(NL) STORING</li> <li>(GR) ΠΡΟΒΛΗΜΑ</li> </ul>
 <p><b>ERROR</b></p> <p>9</p>	<p><b>OFF</b>      <b>ON</b></p> <p>30 min</p> 		
 <p><b>HOTLINE:</b> <b>0800 365 23 48</b></p> <p>OK</p> <p>10</p>			<p><b>10</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(EN) HOTLINE</li> <li>(DE) HOTLINE</li> <li>(FR) SUPPORT</li> <li>(ES) TELF. AYUDA</li> <li>(PT) LINHA APOIO</li> <li>(IT) SERVIZIO CONSUMATORI</li> <li>(NL) HULPLIJN</li> <li>(GR) ΓΡΑΜΜΗ ΒΟΗΘΕΙΑΣ</li> </ul>



## NL Veiligheidsmaatregelen

**Indien de instructies en de veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd, kan het apparaat een gevaar opleveren. Bewaar deze handleiding.**

Trek in geval van nood de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.

Dit apparaat werd uitsluitend voor huishoudelijk gebruik ontworpen. In geval van professioneel, niet huishoudelijk gebruik, ongeschikt gebruik of gebruik dat niet aan de instructies voldoet, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld en heeft de gebruiker geen recht op garantie. Maak uitsluitend gebruik van de passende capsules. Tijdens een periode van lange afwezigheid, bijv. vakantie, enz. moet het apparaat worden leeggemaakt, gereinigd en de stekker uit het stopcontact zijn gehaald. Zorg ervoor dat het dekseltje van het waterreservoir altijd goed op het reservoir is geplaatst behalve wanneer het waterreservoir met water wordt gevuld.

De hoofdspanning moet gelijk zijn aan de gegevens op het typeplaatje. Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Door gebruik van een foutieve aansluiting heeft de gebruiker geen recht op garantie.

Leg het netsnoer niet in de buurt van een warmtebron, scherpe kanten enz. Laat het netsnoer niet losjes naar beneden hangen (struikelgevaar). Raak het netsnoer nooit met natte handen aan. Trek de stekker nooit met een ruk aan netsnoer uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet in geval van beschadiging. Laat het netsnoer uitsluitend via de NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline repareren of vervangen om gevaar te voorkomen.

Plaats het apparaat nooit op een heet oppervlak (bijv. kookplaat) en gebruik het nooit in de buurt van een open vuur.

Gebruik het apparaat nooit als het niet helemaal optimaal werkt of als er tekenen van beschadiging zijn. Informeer in dat geval de NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.

Vul om gezondheidsredenen het waterreservoir altijd met vers drinkwater. Sluit de extractiekop altijd samen met de capsulehouder en open hem nooit tijdens de werking. Het apparaat werkt niet als de capsulehouder niet

is geplaatst. Trek de hendel niet omhoog voordat ON/OFF stopt met knipperen. Houd de vingers nooit onder de uitloop tijdens het bereiden van dranken. Raak de naald van de kop niet aan om verwondingen te voorkomen. Laat het apparaat nooit alleen tijdens de bereiding van dranken. Gebruik het apparaat niet zonder lekbakje en lekrooster behalve bij het gebruik van een zeer hoge beker. Gebruik het apparaat niet voor het maken van heet water. Doe niet teveel water in het waterreservoir. Houd het apparaat en bijbehorende accessoires buiten het bereik van kinderen.

**Gebruik geen koffietimerfunctie als de machine is geïnstalleerd binnen het bereik van kinderen, huisdieren of in elk geval waar het gebruik van een hete drank zonder toezicht een mogelijk veiligheidsrisico kan opleveren.**

Haal het apparaat niet uit elkaar en steek niets in de openingen. Elk gebruik, reiniging en onderhoud, die niet tot het normale gebruik behoren, moet door de klantenservice, goedgekeurd door NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline worden uitgevoerd.

**Bij intensief gebruik zonder adequate afkoeltijd zal het apparaat tijdelijk stoppen met functioneren. Het rode waarschuwingslampje gaat dan knipperen. Dit is om het apparaat te beschermen tegen oververhitting. Schakel het apparaat gedurende 30 minuten uit om het te laten afkoelen.**

**Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon.** Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

**De capsulehouder is met twee permanente magneten uitgerust.**

Plaats de capsulehouder niet bij apparaten en voorwerpen die door de magneten beschadigd kunnen worden, bijv. creditcards, disket-

tes en andere gegevensdragers, videotapes, televisie en computerschermen met beeldbuisen, mechanische klokken, gehoorapparaten en luidsprekers.

**Defibrilators of patiënten met pacemakers: houd de capsulehouder niet direct boven de pacemaker of defibrillator.**

Haal de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het apparaat reinigt. Maak het lekrooster en de capsulecontainer dagelijks schoon. Reinig nooit nat en dompel de stekker, het snoer of het apparaat nooit in vloeistof. Reinig het apparaat nooit met stromend water, sproei het nooit af en dompel het nooit onder water. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen om het apparaat mee te reinigen. Maak het apparaat alleen met zachte sponzen / borstels schoon. Het waterreservoir moet met een babyflesborstel worden gereinigd. Spoel na het ontkalken het waterreservoir uit en reinig het apparaat om eventuele resten van het ontkalkingsmiddel te verwijderen.

Verwijder na gebruik van het apparaat altijd de capsule en reinig de capsulehouder volgens de reinigingsprocedure. Voor gebruikers die allergisch zijn voor zuivelproducten: Spoel de houder volgens de reinigingsprocedure (zie pagina 16). Deponeer gebruikte capsules bij het algemeen huishoudelijk afval.

De verpakking is gemaakt uit recycleerbaar materiaal. Neem contact op met de plaatselijke dienst of instantie voor meer informatie over recycling.

Milieubescherming is belangrijk!

Uw apparaat bevat waardevol materiaal dat kan worden hergebruikt of gerecycled. Breng het naar een plaatselijk verzamelpunt voor afval.

Het apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96 EC aangaande elektrische en elektronische toestellen – WEEE). De richtlijn bepaalt het kader voor de teruggave en de recycling van gebruikte apparaten zoals toegepast in de gehele EU.

Neem in acht dat het apparaat in de gereed modus gebruik maakt van elektriciteit (0,4 W).